

Presuda Suda (sedmo vijeće) od 17. rujna 2015. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Bundesfinanzhof – Njemačka) – Kyowa Hakko Europe GmbH protiv Hauptzollamt Hannover

(Predmet C-344/14) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Tarifna i statistička nomenklatura — Razvrstavanje robe — Mješavine aminokiselina koje se koriste u svrhu pripreme hrane za dojenčad i malu djecu alergičnu na bjelančevine iz kravljeg mlijeka — Razvrstavanje u tarifne brojeve 2106 ‚prehrambeni proizvodi‘ ili 3003 ‚lijekovi‘)

(2015/C 371/14)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Bundesfinanzhof

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Kyowa Hakko Europe GmbH

Tuženik: Hauptzollamt Hannover

Izreka

Kombiniranu nomenklaturu iz Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi, kako je izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 1214/2007 od 20. rujna 2007., treba tumačiti na način da mješavine aminokiselina, poput onih u predmetu u glavnom postupku, koje se koriste u svrhu pripreme hrane za dojenčad i malu djecu alergičnu na bjelančevine iz kravljeg mlijeka treba razvrstati u tarifni broj 2106 te nomenklature kao „prehrambene proizvode” jer ti proizvodi zbog svojih objektivnih karakteristika i svojstava nemaju jasno određenu terapijsku ili profilaktičnu svrhu, čiji je učinak usmjeren na točno određene funkcije ljudskog organizma, i stoga ne nalaze primjenu u sprečavanju ili liječenju bolesti ili slabosti niti su po naravi namijenjeni medicinskoj uporabi, što je na nacionalnom sudu da provjeri.

⁽¹⁾ SL C 339, 29. 9. 2014.

Presuda Suda (treće vijeće) od 17. rujna 2015. – Europska komisija protiv Talijanske Republike

(Predmet C-367/14) ⁽¹⁾

(Povreda obveze države članice — Državne potpore — Potpore dodijeljene poduzetnicima na područjima Venecije i Chioggiae — Smanjenje doprinosa za socijalno osiguranje — Potpore koje nisu vraćene u propisanom roku — Presuda Suda kojom se utvrđuje postojanje povrede — Neizvršenje — Članak 260. stavak 2. UFEU-a — Novčane sankcije — Novčana kazna — Paušalni iznos)

(2015/C 371/15)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: G. Conte, D. Grespan i B. Stromsky, agenti)

Tuženik: Talijanska Republika (zastupnici G. Palmieri, agent, uz asistenciju P. Gentilia, *avvocato dello Stato*)

Izreka

1. Talijanska Republika nije ispunila obveze koje ima na temelju članka 260. stavka 1. UFEU-a jer nije provela, do dana kada je istekao rok dodijeljen pismom opomene koje je 21. studenoga 2012. izdala Europske komisija, sve mjere koje su potrebne za izvršenje presude Komisija/Italija (C-302/09, EU:C:2011:634),
2. Talijanskoj Republici se nalaže da Europskoj komisiji na račun „Vlastita sredstva Europske unije”, počevši od dana donošenja presude do izvršenja presude Komisija/Italija (C-302/09, EU:C:2011:634), plaća novčanu kaznu u iznosu od 12 milijuna eura po semestru zakašnjenja u provedbi mjera nužnih za postupanje u skladu s tom presudom Komisija/Italija.
3. Talijanskoj Republici se nalaže da Europskoj komisiji plati na račun „Vlastita sredstva Europske unije” paušalni iznos od 30 milijuna eura.
4. Talijanskoj Republici nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 395, 10.11.2014.

Presuda Suda (osmo vijeće) od 17. rujna 2015. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Commissione Tributaria Regionale di Mestre-Venezia – Italija) – Fratelli De Pra SpA, SAIV SpA protiv Agenzia Entrate – Direzione Provinciale Ufficio Controlli Belluno, Agenzia Entrate – Direzione Provinciale Ufficio Controlli Vicenza

(Predmet C-416/14) ⁽¹⁾

(Prethodni postupak — Telekomunikacijske mreže i usluge — Direktive 2002/19/EZ, 2002/20/EZ, 2002/21/EZ, 2002/22/EZ — Sloboda kretanja mobilne zemaljske terminalne telekomunikacijske opreme — Direktiva 1999/5/EZ — Naknada za korištenje opreme — Opće ovlaštenje ili dozvola za korištenje — Ugovor o pretplati koji zamjenjuje opće ovlaštenje ili dozvolu — Različito postupanje s korisnicima s ugovorom ili bez ugovora o pretplati)

(2015/C 371/16)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Commissione Tributaria Regionale di Mestre-Venezia

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Fratelli De Pra SpA, SAIV SpA

Tuženici: Agenzia Entrate – Direzione Provinciale Ufficio Controlli Belluno, Agenzia Entrate – Direzione Provinciale Ufficio Controlli Vicenza